

D417/2/1

នៅចំពោះមុខ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

ព័ត៌មានពិស្តារអំពីការដាក់ឯកសារ

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អវតក/កសលស (អវតក ៧៤)

ភាគីដាក់ឯកសារ: សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

ដាក់ជូន: អង្គបុរេជំនុំជម្រះ

ភាសាដើម: អង់គ្លេស

កាលបរិច្ឆេទឯកសារ: ថ្ងៃទី ១៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០

ឯកសារទទួល
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/Date de reception): 14 / 09 / 2010
ម៉ោង (Time/Heure): 14 : 45
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Uch. A. Tum

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ ស្នើឡើងដោយភាគីដាក់ឯកសារ: សាធារណៈ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារដោយ កសលស **អវតក** សាធារណៈ / Public

ពិនិត្យឡើងវិញចំពោះឯកសារចំណាត់ថ្នាក់ណោះអាសន្ន:

ឈ្មោះមន្ត្រីកត់ត្រា:

ហត្ថលេខា:

សំណើរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីសុំបន្ថែមចំនួនទំព័រសម្រាប់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រចាំខែ

ដីកាសម្រេចអំពីការទទួលយកអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

មកពីខេត្តកំពង់ឆ្នាំង

ដាក់ដោយ:

សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី:

លោក នី ចាន់ឌី

លោកស្រី Lyma NGUYEN

ធ្វើជូន:

សហព្រះរាជអាជ្ញា:

លោកស្រី ជា លាង

លោក Andrew T. CAYLEY

ធ្វើជូន:

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ:

ចៅក្រម ប្រាក់ គីមសាន

ចៅក្រម នីយ ថុល

ចៅក្រម ហួត វុឌ្ឍិ

ចៅក្រម Catherine MARCHI-UHEL

ចៅក្រម Rowan DOWNING

ឯកសារបានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification): 16 / 09 / 2010
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Ratanak

មេធាវីតំណាងភាគីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖

លោក គង់ ពិសី

លោក យុង ផានិត

លោកស្រី ស៊ិន សុវ៉ាន

លោក គឹម ម៉េងឃី

លោកស្រី ម៉ុច សុវណ្ណារី

លោកស្រី ជេត វណ្ណលី

លោក ពេជ អង្គ

លោក វ៉ែន ពៅ

លោក ហុង គឹមសួន

លោកស្រី Martine JACQUIN

លោក Phillipe CANONNE

លោកស្រី Elizabeth RABESANDRATANA

លោកស្រី Annie DELAHAIE

លោក Olivier BAHOUAGNE

លោក Mahdev MOHAN

លោកស្រី Marie GUIRAUD

លោក Patrick BAUDOIN

លោកស្រី Fabienne TRUSSES-NAPROUS

អ្នកស្រី Silke STUDZINSKY

លោក Ferdinand DJAMMEN-NZEPA

លោកស្រី Christine MARTINEAU

លោកស្រី Laure DESFORGES

លោកស្រី Isabelle DURAND

លោក Emmanuel ALTIT

លោក Emmanuel JACOMY

លោក Barnabe NEKUIE

សហមេធាវីការពារក្តីជនត្រូវចោទ៖

អៀង សារី

លោក អាង ឧត្តម

លោក Michael G. KARNAVAS

អៀង ធីរិទ្ធ

លោក ផាត់ ពៅស៊ាង

លោកស្រី Diana ELLIS

នួន ជា

លោក សុន អរុណ

លោក Michiel PESTMAN

លោក Victor KOPPE

ខៀវ សំផន

លោក ស សុវាណ

លោក Jacques VERGES

កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ឌុច

លោក ការ សារុត្ត

លោក កង ប្រឡាវី

លោក Daniel LOSQ

លោក Julien RIVET

លោក Pascal Aubion

លោកស្រី Françoise GAUTRY

លោក ឡា ជុនធី

សំណើជាបន្ទាន់សុំបន្ថែមចំនួនទំព័រដើម្បីដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍

១. អនុលោមតាមវិធាន ៧៧ ស្ទួន(២) នៃវិធានផ្ទៃក្នុងរបស់ អវតក (វិសោធនកម្មលើកទី ៥) សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី មានបំណងដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ជាបន្ទាន់ តំណាងឱ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី មកពីខេត្តកំពង់ឆ្នាំង (“បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍”)។

២. អនុលោមតាមវិធាន ៧៥ នៃវិធានផ្ទៃ សេចក្តីជូនដំណឹងពីការដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ត្រូវបានដាក់ជូនរួចហើយ^១។

៣. បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដែលមានបំណងដាក់ជូននេះ នឹងមានកម្រាស់លើសពី ៣០ (សាមសិប) ទំព័រ ដូចដែលបានកំណត់ជាភាសាអង់គ្លេស។ បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នេះនឹងមានចំនួនប្រហែលជា២៥ទំព័រ ដោយមិនរាប់បញ្ចូលទំព័រចំណងជើង ទំព័រឯកសារយោង និងទំព័រឧបសម្ព័ន្ធនោះទេ)។ អនុលោមតាមមាត្រា ៥.៤ នៃសេចក្តីណែនាំអនុវត្តស្តីពីការដាក់ឯកសារនៅចំពោះមុខ អវតក^២ យើងខ្ញុំស្នើសុំឱ្យចៅក្រមនៃអង្គបុរេជំនុំជម្រះអនុវត្តធនានុសិទ្ធិ ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យមានការបន្ថែមចំនួនទំព័រ ដោយសារតែកាលៈទេសៈពិសេសមួយចំនួន ដូចខាងក្រោមនេះ ៖

ក. បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នេះ ពាក់ព័ន្ធនឹងអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីជាច្រើននាក់។ អ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីចំនួន ២៥ នាក់ នៅក្នុងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នេះ តំណាងឱ្យអ្នកដាក់បណ្តឹងមកពីខេត្តកំពង់ឆ្នាំងទាំងមូល។

ខ. អ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីចំនួន ២៥ នាក់ ដែលបានដាក់បញ្ចូលនៅក្នុងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នេះ មានផលប្រយោជន៍ប្រហាក់ប្រហែលគ្នា ដែលអាចឱ្យពួកគាត់ក្តឹងទាមទារសំណងរបស់ខ្លួន នៅក្នុងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍តែមួយ។ វានឹងបណ្តាលឱ្យមានភាពអយុត្តិធម៌ ចំពោះអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ប្រសិនបើខ្លឹមសារនៃបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍រួម

^១ ការដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ត្រូវបានធ្វើឡើងនៅថ្ងៃ ____ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០ ដោយលោក នី ចាន់ឌី និងលោកស្រី Lyma NGUYEN។ ក្នុងពេលជូនដំណឹងនេះ លេខឯកសារមិនទាន់មាននៅឡើយទេ។

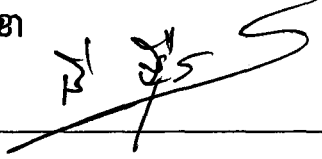
^២ សេចក្តីណែនាំអនុវត្ត អវតក/០១/២០០៧/វិសោធនកម្មលើកទី ៤។

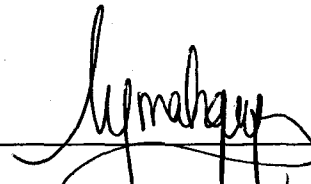
ត្រូវបានកំហិតឱ្យមានកម្រាស់ត្រឹមចំនួន ៣០ ទំព័រ ដែលនេះគឺជាការបង្ខំឱ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំ
តាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី កាត់បន្ថយខ្លឹមសារផ្នែកអង្គហេតុ និងអង្គច្បាប់យ៉ាងច្រើន
ដែលជាសំអាងនៃបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នេះ។ បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដែលមិនមានសារណាគាំទ្រឱ្យបានគ្រប់
គ្រាន់ នឹងមិនមានន័យអ្វី ដែលត្រូវឱ្យអង្គបុរេជំនុំជម្រះសម្រេចនោះទេ។

គ. វាជាឧត្តមប្រយោជន៍ដ៏ធំធេងនៃភាពត្រឹមត្រូវ យុត្តិធម៌ និងភាពគ្រប់គ្រាន់នៃនីតិវិធី និងការ
រៀបចំ សម្រាប់អង្គភាពទាំងអស់របស់ អវតក រួមទាំងផ្នែកបកប្រែភាសា និងផ្នែកគ្រប់គ្រង
សំណុំរឿងរបស់សាលាក្តីនេះផងដែរ ដើម្បីឱ្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ចំនួន ២៥ អាចធ្វើនៅក្នុងសំណើ
សុំតែមួយ ជាជាងឱ្យអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដាច់
ដោយឡែកពីគ្នា ជាពិសេស ក្នុងករណីដែលបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នីមួយៗលើកឡើងអំពីអង្គហេតុ
និងទឡឹករណ៍ ដែលបានអះអាងកាលពីមុនរួចមក ហើយនោះ។

៤. ដោយសារតែភាពបន្ទាន់នៃបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ (ដែលត្រូវដាក់នៅត្រឹមថ្ងៃទី ២៤ កញ្ញា ២០១០) យើងខ្ញុំសូម
ថ្លែងអំណរគុណដល់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ ចំពោះការឆ្លើយតបយ៉ាងឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ទៅនឹង
សំណើរបស់យើងខ្ញុំ សុំអនុញ្ញាតបន្ថែមចំនួនទំព័រ។

សូមលោកចៅក្រមមេត្តាទទួលយកសំណើសុំនេះដោយអនុគ្រោះ។

ហត្ថលេខា

នី ចាន់ធី


Lyma NGUYEN